AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 6.11.2007
COM(2007) 656 végleges

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Albániával létrejött európai partnerségben szereplő elvekről, prioritásokról és feltételekről, valamint a 2006/54/EK határozat hatályon kívül helyezéséről

(előterjesztő: a Bizottság)

INDOKOLÁS

Az Európai Tanács 2003. június 19–20-i thesszaloniki ülésén jóváhagyta a Nyugat-Balkánra vonatkozó thesszaloniki programot, amely olyan eszközként vezette be az európai partnerségek intézményét, amely megvalósíthatja a nyugat-balkáni országok európai perspektíváját.

A Bizottság 2005. november 9-én előterjesztett javaslata alapján a Tanács 2006. január 30-án elfogadta az Albániával létrehozott felülvizsgált európai partnerséget,. A partnerségek rövid és középtávú prioritásokat fogalmaznak meg. Az országoknak a rövid távú prioritásokat egy-két éven belül kell teljesíteniük.

Ezért a Bizottság helyénvalónak tartja, hogy javaslatot tegyen egy Albániára vonatkozó, naprakésszé tett európai partnerségre. Ez a megújított európai partnerség a 2004. március 22-i 533/2004/EK tanácsi rendelet rendelkezésein alapul, és figyelembe veszi az elért eredményekről szóló 2007. évi jelentésben vázolt új fejleményeket. A dokumentum felsorolja azon rövid és középtávú prioritásokat, amelyek az országnak az Európai Unióval történő további integrációra való felkészülését érintik.

Az európai partnerségre válaszul Albánia illetékes hatóságainak tervet kell kidolgozniuk ütemtervvel és olyan meghatározott intézkedésekkel, amelyeket Albánia ennek érdekében meghozni szándékozik. A Bizottság rendszeresen ellenőrizni fogja a prioritások végrehajtásának előrehaladását.

Az európai partnerség prioritásai alkotják a közösségi pénzügyi támogatás programozásának alapját, amelyet továbbra is a vonatkozó pénzügyi eszközök, különösen az egy előcsatlakozási támogatási eszköz (IPA) létrehozásáról szóló, 2006. július 17-i 1085/2006/EK tanácsi rendelet szerint nyújtanak.

A javasolt tanácsi határozatnak nincs pénzügyi vonzata. A fentiekre való tekintettel a Bizottság felkéri a Tanácsot a mellékletben szereplő tanácsi határozatjavaslat elfogadására.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Albániával létrejött európai partnerségben szereplő elvekről, prioritásokról és feltételekről, valamint a 2006/54/EK határozat hatályon kívül helyezéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a stabilizációs és társulási folyamat keretében európai partnerségek létrehozásáról szóló, 2004. március 22-i 533/2004/EK tanácsi rendeletre[1], annak módosítását is figyelembe véve, és különösen annak 2. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Az Európai Tanács 2003. június 19-20-i thesszaloniki ülésén jóváhagyta az európai partnerség olyan eszközként történő bevezetését, amely megvalósíthatja a nyugat-balkáni országok európai perspektíváját.

(2) Az 533/2004/EK rendelet előírja, hogy a Tanács határoz a partnerségekre irányadó elvekről, prioritásokról és feltételekről, valamint bármely későbbi kiigazításról. A rendelet azt is megállapítja, hogy az európai partnerségek végrehajtásának nyomon követése a stabilizációs és társulási folyamat keretében kialakított mechanizmusok, nevezetesen az elért haladásról szóló éves jelentések révén biztosított.

(3) 2006. január 30-án a Tanács elfogadta az Albániával kötött második Európai Partnerséget[2].

(4) A 2006–2007. évi bővítési stratégiáról és a fő kihívásokról szóló bizottsági dokumentum jelezte, hogy a partnerségeket 2007 végén naprakésszé fogják tenni.

(5) 2006. június 12-én a Tanács elfogadta az egy előcsatlakozási támogatási eszköz (IPA) létrehozásáról szóló 1085/2006/EK rendeletet[3] amely megújítja a csatlakozás előtt álló országok pénzügyi támogatási keretét.

---

1 HL L 86., 2004.3.24., 1. o. A legutóbb a 269/2006/EK rendelettel (HL L 47., 2006.2.17., 7. o.) módosított rendelet.

2 A Tanács 2006. január 30-i 2006/54/EK határozata az Albániával kötött európai partnerségben szereplő elvekről, prioritásokról és feltételekről, valamint a 2004/519/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 35., 2006.2.7., 32. o.)

3 HL L 210., 2006.7.31., 82. o.

(6) Ezért helyénvaló egy, a jelenlegi partnerséget naprakésszé tevő európai partnerség elfogadása annak érdekében, hogy – az Albániának az Európai Unióba történő további integrációja terén elért haladásról szóló 2007-es bizottsági jelentés megállapításai alapján – a további munkára vonatkozó, megújított prioritásokat meghatározzák.

(7) Az Európai Unióba történő további integráció előkészítése érdekében Albánia illetékes hatóságainak tervet kell kidolgozniuk ütemtervvel és olyan meghatározott intézkedésekkel, amelyeket az európai partnerség prioritásainak elérése érdekében meghozni szándékoznak.

(8) A 2006/54/EK határozatot ezért hatályon kívül kell helyezni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az Albániával létrejött európai partnerség elveit, prioritásait és feltételeit a melléklet tartalmazza.

2. cikk

Az európai partnerség végrehajtását a stabilizációs és társulási folyamat keretében kialakított mechanizmusok – nevezetesen a Bizottság éves jelentései – révén ellenőrzik.

3. cikk

A 2006/54/EK határozat hatályát veszti.

4. cikk

E határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, […]-án/-én.

a Tanács részéről
az elnök

MELLÉKLET ALBÁNIA: 2007. ÉVI EURÓPAI PARTNERSÉG

1. BEVEZETÉS

Az Európai Tanács jóváhagyta az európai partnerségek olyan eszközként történő bevezetését, amely megvalósíthatja a nyugat-balkáni országok európai perspektíváját. A javasolt felülvizsgált partnerség az Albánia által elért eredményekről szóló 2007-es bizottsági jelentés alapján naprakésszé teszi a második partnerséget. Új és továbbra is fennálló cselekvési prioritásokat határoz meg. Az új prioritások az ország sajátos igényeihez és felkészültségének szintjéhez igazodnak, és szükség szerint naprakésszé fogják őket tenni. A hatóságoknak tervet kell kidolgozniuk, amely magában foglalja az európai partnerség prioritásaival kapcsolatos ütemtervet és konkrét intézkedéseket. A partnerség az országnak nyújtandó pénzügyi támogatásokhoz is iránymutatást ad.

2. ELVEK

A nyugat-balkáni országok európai felzárkózásához – egészen eljövendő csatlakozásukig – a stabilizációs és társulási folyamat nyújt keretet. Az Albániára vonatkozóan megállapított prioritások az Európai Tanács 1993-as koppenhágai ülésén meghatározott kritériumoknak való megfelelés képességéhez, valamint a stabilizációs és társulási folyamat során – különösen a Tanács 1997. április 29-i és 1999. június 21–22-i következtetéseiben – megállapított feltételekhez, a 2000. november 24-i zágrábi csúcstalálkozó zárónyilatkozatához, valamint a Thesszaloniki Cselekvési Programhoz kapcsolódnak.

3. PRIORITÁSOK

Az ezen európai partnerségben felsorolt prioritásokat azon az alapon választották ki, hogy reálisan elvárható-e Albániától, hogy ezeket az elkövetkezendő évek során teljesítse, vagy elérésük irányában jelentős előrehaladást érjen el. Meg kell különböztetni rövid távú prioritásokat, amelyek teljesítése egy-két éven belül, illetve középtávú prioritásokat, amelyek teljesítése három-négy éven belül várható. A prioritások a jogszabályokra és végrehajtásukra egyaránt vonatkoznak.

A prioritások megállapításának szükségességét illetően egyértelmű, hogy Albániának vannak más teljesítendő feladatai is, amelyek prioritássá válhatnak egy következő partnerségben, figyelembe véve Albánia jövőbeli előrehaladását.

A rövid távú prioritások közül a legfontosabbakat kijelölték, és a prioritási lista elején összesítették. E főbb prioritások sorrendje nem fontosságuk sorrendjét jelzi.

3.1. Rövid távú prioritások

A legfontosabb prioritások

– Az adminisztratív kapacitás megerősítése a stabilizációs és társulási megállapodás, valamint az ideiglenes megállapodás kötelezettségvállalásainak végrehajtására irányuló felkészülés terén.

– A reformok végrehajtására vonatkozó konstruktív párbeszéd előmozdítása a politikai pártok és az érdekelt felek között.

– Az igazságszolgáltatási rendszer függetlenségének és átláthatóságának fokozása, amely a következő eszközöket foglalja magába: a bírák alkotmányos védelmének megerősítése, bírák és ügyészek versenyvizsgák alapján történő kinevezése, az ügyészek érdemeken alapuló teljesítményértékelésének bevezetése, az ügyek bírák közötti elosztására vonatkozóan objektív szabályok létrehozása.

– A 2007–2013-as korrupcióellenes stratégia, valamint az Európa Tanács Korrupcióellenes államok csoportja által készített 2005-ös értékelő jelentés ajánlásainak végrehajtása, valamint a rendőrséget és a bírói kart érintő korrupciós esetekre vonatkozó vizsgálatok és büntetőeljárások kellő szigorral történő lefolytatása.

– Az EBESZ Demokratikus Intézmények és Emberi Jogok Hivatalától származó, választásokra vonatkozó ajánlások végrehajtása, különösen a választói névjegyzék javítása és a választási szabályzat módosítása, összhangban a Velencei Bizottság ajánlásaival, kellő időben a következő parlamenti választások előtt.

– A közszektor irányításának további erősítése, a közigazgatási személyzeti állomány színvonalának és pártatlanságának javítása, valamint az államigazgatási részleg megerősítése által.

– Az állami tulajdonú KESH elektromos művek szétválasztásának befejezése és energiaelosztási ágazatának privatizálása. A KESH pénzügyi helyzetének stabilizálása a számlabehajtási arány javítása, az energiaárak költségmegtérülési szintre történő emelése, valamint az energiatermelés és rendszerösszekötő kapacitás növelése által.

– További kézzelfogható eredmények elérése a szervezett bűnözés elleni küzdelem terén, különösen a bűnüldözési operatív információn alapuló bűnüldözés teljes körű alkalmazása és a hatékony igazságügyi nyomon követés biztosítása által.

<u>Politikai követelmények</u>

Demokrácia és jogállamiság

Kormányzat

– A fejlesztési és integrációs nemzeti stratégia kellő időben történő elfogadása ahhoz, hogy a 2008/2009-es költségvetési eljárás ezen információk birtokában tükrözhesse az európai integrációs kötelezettségvállalásokat és elegendő forrást biztosíthasson azokra; majd e stratégia végrehajtásának megkezdése.

– Az integrált tervezési rendszer teljes körű és hatékony használata a politikai célkitűzések, valamint a költségvetés tervezése és végrehajtása közötti kapcsolat megerősítése érdekében.

– Az európai integrációs feladatok kormányon belüli összehangolásának javítása a minisztériumok által folytatott szélesebb körű és következetesebb konzultációs eljárások révén, amelyekbe bevonják az érdekelt feleket és a kapcsolódó jogszabályok uniós szakértőit is.

– Megfelelő felszerelés és képzett személyzet biztosítása az európai integrációért felelős minisztérium és a szakminisztériumok európai integrációs hivatalai számára.

– A polgári anyakönyvi és lakóhely-nyilvántartási rendszer fejlesztésének megfelelő összehangolása az elektronikus személyi igazolványok és biometrikus útlevelek bevezetése során.

Közigazgatás

– A közszolgálati törvény és az arra vonatkozó szabályok betartása a közigazgatásban.

– A lefektetett szabályok betartása a köztisztviselők toborzása, felvétele, előléptetése, áthelyezése vagy felmentése során, a szakmai előmeneteli kritériumokra épülő, elszámoltatható és hatékony közszolgálat kialakítása céljából.

Igazságszolgáltatási rendszer

– Az igazságszolgáltatási reformról szóló törvénytervezet véglegesítése, elfogadása és végrehajtása, valamint az igazságszolgáltatási infrastruktúra fejlesztése.

– Az ügyészség és a rendőrség közötti koordináció javítása, elsősorban az ügykezelési rendszer alkalmazása révén.

– A kielégítő tanúvédelemhez szükséges megfelelő jogszabályok és források biztosítása.

Korrupcióellenes politika

– A polgári és a kereskedelmi törvénykönyv valamint a közigazgatási jog összehangolása az Európa Tanács korrupcióról szóló polgári jogi egyezményével.

– A korrupció kivizsgálására és az azon alapuló büntetőeljárás lefolytatására rendelkezésre álló intézményi kapacitás megerősítése.

– A vesztegetés megakadályozására vonatkozó jogszabályok végrehajtása, különös tekintettel az intézményközi koordinációra.

– A vagyonnyilatkozatokról szóló törvényben foglalt rendelkezések végrehajtására szolgáló mechanizmusok megerősítése.

– A közfeladatok ellátása esetén alkalmazandó összeférhetetlenségi szabályok pontosítása.

– A nyilvánosság információhoz való hozzáférésére vonatkozó szabályok pontosítása a kötelező nemzetközi rendelkezésekkel összhangban.

– A mentelmi joggal rendelkező tisztviselők számának csökkentése, illetve a mentelmi jog csak szigorúan véve helyénvaló esetekben történő megadása.

Emberi jogok és kisebbségvédelem

A nemzetközi emberi jogi törvények betartása

– Annak biztosítása, hogy valamennyi bűnüldöző szerv tudatában legyen az emberi jogokra vonatkozó kötelezettségeinek, és hogy azokat szigorúan a börtönökre vonatkozó etikai kódexszel és az Albánia által ratifikált nemzetközi egyezményekkel, különösen az Emberi Jogok Európai Egyezményével összhangban alkalmazza.

Polgári és politikai jogok

– A bűnüldöző szervek által elkövetett kegyetlen bánásmód esetében az elkövetők ellen megfelelő büntetőeljárás lefolytatása.

– A vonatkozó nemzetközi egyezmények betartása új büntetés-végrehajtási intézmények létrehozása és működtetése során.

– A rágalmazásra vonatkozó albán jogszabályoknak az európai normákhoz való igazítása és azok végrehajtása.

– Hatékony jogi szabályozás előmozdítása a média-tulajdonviszonyok átláthatóságának biztosítása érdekében.

– A nyomtatott sajtóra és az újságírói függetlenségre vonatkozó hatályos jogszabályok teljes körű végrehajtása, a szólásszabadságról szóló új jogszabályok összehangolása, és az elektronikus sajtóra vonatkozó átfogó szabályozás kialakítása az európai előírásoknak megfelelően.

Szociális és gazdasági jogok

– További erőfeszítések megtétele a családon belüli erőszak megakadályozására.

– További intézkedések megtétele a gyermekmunka problémájának megoldására.

– Közösségi alapú szolgáltatások és segítségnyújtás kialakítása az eltartott és gondozásra szoruló személyek számára, a mentális egészség területén is.

– az ingatlanok első nyilvántartásba vételének és a kárpótlási igénybejelentések feldolgozásának felgyorsítása, a kárpótlási mechanizmusok fenntarthatóságának biztosítása, és e folyamatok megfelelő összehangolása az ingatlantörvény kezdeményezésével.

Kisebbségi jogok, kulturális jogok és kisebbségvédelem

– Az Európa Tanács nemzeti kisebbségek védelméről szóló keretegyezményében tett kötelezettségvállalások végrehajtásának folytatása, különösen a kisebbségi nyelvek hatóságokkal való kommunikáció során való használatára, a hagyományos helységnevek kifüggesztésére, és a kisebbségi nyelven folyó oktatás kiterjesztésére vonatkozóan.

– A nemzeti romastratégia végrehajtása és ehhez megfelelő pénzügyi források biztosítása a kormány szegénység és társadalmi kirekesztettség elleni stratégiájának részeként.

– A roma kisebbséghez tartozó lakosság anyakönyvi nyilvántartásának javítása, a születési anyakönyvi nyilvántartást is beleértve.

– Megbízható adatok biztosítása az Albániában élő kisebbségekre vonatkozóan.

Regionális kérdések és nemzetközi kötelezettségek

– A stabilizációs és társulási folyamat kötelezettségvállalásainak teljesítése a regionális együttműködés és a jószomszédi viszonyok erősítése terén, többek között a Stabilitási Paktumtól a fokozottabban regionális jellegű együttműködési keret felé való elmozdulás elősegítése, valamint a Közép-európai Szabadkereskedelmi Megállapodás (CEFTA) hatékony végrehajtása által.

– Megállapodások megkötése a szomszédos országokkal és azok hatékony végrehajtásának biztosítása különösen a következő területeken: határokon átnyúló együttműködés, a szervezett bűnözés, a tiltott kereskedelem és a csempészet elleni küzdelem, igazságügyi együttműködés, határellenőrzés, visszafogadás, környezetvédelem, közlekedés és energia.

Gazdasági követelmények

– A stabilitásorientált fiskális politika végrehajtásának továbbvitele, amelynek célja a költségvetés konszolidálása, és amely előnyös az alacsony infláció és a külső fenntarthatóság szempontjából.

– A pénzügyi reform továbbvitele a költségvetési bevételek adminisztrációjának erősítése és az adósságkezelésre vonatkozó kapacitások javítása érdekében.

– Olyan monetáris politika végrehajtása, amely hozzájárul a következő célok megvalósításához: árstabilitás elérése és fenntartása, ezáltal pedig az inflációs nyomás csökkentése és a várakozások rögzítése.

– A bankrendszer gyorsan növekvő hitelportfóliójának védelmét elősegítő hitelinformációs hivatal létrehozása.

– A szürkegazdaság visszaszorítása az adójogszabályok hatékony és megkülönböztetéstől mentes betartatása, illetve az adócsalás elleni küzdelem intenzívebbé tétele révén.

Európai normák

Belső piac

Az áruk szabad mozgása

– További intézkedések megtétele annak érdekében, hogy a gazdasági szereplőknek a szabványosítási és tanúsítási elvre, illetve ezen elveknek a nemzetközi kereskedelemben betöltött fontosságára irányuló ismeretei javuljanak.

– Az ipari termékekre és élelmiszerekre vonatkozó nemzeti piacfelügyeleti stratégia elfogadása és ennek végrehajtásának megkezdése.

– A közösségi vívmányokkal összhangban álló új fogyasztóvédelmi jogszabályok elfogadása. A fogyasztóvédelmi hivatal megerősítése

Személyek és szolgáltatások szabad mozgása, letelepedési jog

– Az átmeneti és az állandó szolgáltatásnyújtás világos megkülönböztetése, valamint a stabilizációs és társulási egyezmény követelményeinek való megfelelés.

– A banki és nem banki pénzügyi felügyelet szabályozási keretének és a pénzügyi felügyeleti hatóság kapacitásának erősítése.

A tőke szabad mozgása

– Az uniós polgárok ingatlanszerzésének engedélyezése a szolgáltatások kereskedelméről szóló általános egyezmény keretében megállapított egyedi kötelezettségvállalásokról szóló jegyzék által biztosított határokon belül.

Vámügy és adózás

– A vámjogszabályok és -eljárások további összehangolása az uniós gyakorlattal; különösen a tranzitra, a vámraktárokra, a vámérték-megállapításra, a helyszíni ellenőrzésekre és a kockázatelemzésre vonatkozó szabályok és eljárások uniós előírásokhoz való közelítése. A nemzeti vámtarifák időbeni frissítése a legújabb Kombinált Nómenklatúra alapján.

– A számítógépes vámáru-nyilatkozat és -feldolgozási rendszer teljes körű bevezetése minden vámhivatalban.

– Az adózási jogszabályok további közelítése a közösségi vívmányokhoz, különösen a jövedéki adók területén; és a vállalkozások adózására vonatkozó magatartási kódex elveinek betartása, biztosítva azt, hogy az új adóügyi intézkedések ugyancsak megfelelnek ezen elveknek.

– Az adóigazgatás kapacitásának növelése, különösen az adóellenőrzés terén, a jogszabályok betartásának javítása és az adócsalás csökkentése érdekében.

– Az adóhivatalok számítógépesítési folyamatának lezárása.

Verseny

– A hatályos trösztellenes jogszabályok fejlesztése és a közösségi vívmányokkal való összehangolása a versenyellenőrzés megerősítése érdekében.

– A versenyhivatal adminisztratív kapacitásainak erősítése, valamint megfelelő személyzet és képzés biztosítása.

– Az állami támogatásra vonatkozó végrehajtási jogszabályok elfogadása.

– Az állami támogatási programok jegyzékének folyamatos frissítése.

Közbeszerzés

– A közbeszerzési jogszabályok végrehajtása és lépések megtétele ezen jogszabályoknak az uniós előírásokhoz való közelítésére, különösen a közüzemi ágazatra és a jogorvoslatra vonatkozóan.

– A közbeszerzési hivatal, valamint a szakminisztériumi és önkormányzati közbeszerzési szervek és a közbeszerzéssel foglalkozó bíróságok adminisztratív kapacitásának további erősítése.

– A közbeszerzéssel kapcsolatos bűncselekményekre vonatkozó nyomozás és büntetőeljárás lefolytatásának biztosítása.

Szellemi tulajdonjog

– Nemzeti stratégia és cselekvési terv elkészítése a szellemi tulajdonjog megerősítésére és az ezt elősegítő további jogalkotásra vonatkozóan.

– A szellemi tulajdonjogok védelmét szolgáló igazgatási kapacitás megerősítése.

– A kalózkodás és hamisítás elleni jogszabályok betartatásának intenzívebbé tétele.

– A szellemi tulajdonjog kérdéseivel kapcsolatos ismeretek bővítése az üzleti körök, illetve a bűnüldöző szervek körében, beleértve a bírói testületet is.

– Az ipari tulajdonjogokról szóló jogszabályok fejlesztése.

Foglalkoztatás és szociális politika

– A szociális védelem rendszereinek javítása és küzdelem a társadalmi kirekesztettség ellen.

– Az esélyegyenlőséggel foglalkozó állami bizottság megerősítése és a nemek közötti egyenlőségről szóló törvény teljes végrehajtása.

– Intézkedések elfogadása a részvételi arány növelésére a középfokú oktatás szintjén a vidéki térségekben élő gyermekek körében, különösen a lányok között és a szakképzésben.

– Megfelelő adminisztratív struktúrák és kapacitás kialakítása a fogyasztó- és egészségvédelem terén.

Oktatás és kutatás

– Az oktatási rendszer irányításának, a tanárok képzésének és az oktatás infrastruktúrájának javítására irányuló erőfeszítések folytatása

– Az új felsőoktatási törvény végrehajtása. A Tempus-programban való jobb részvétel elősegítésére tett erőfeszítések fokozása.

A Kereskedelmi Világszervezettel (WTO) kapcsolatos kérdések

– A gazdasági minisztérium WTO-val való kapcsolattal és gazdasági együttműködéssel foglalkozó osztálya adminisztratív kapacitásainak megerősítése.

<u>Ágazati politikák</u>

Az ipar és a kis- és középvállalkozások (kkv-k)

– A kis- és középvállalkozások európai chartája végrehajtási folyamatának felgyorsítása.

– A vállalkozásokat és a befektetéseket akadályozó adminisztratív korlátok megszüntetésére és az informális gazdaság problémájának kezelésére irányuló cselekvési terv végrehajtása, valamint az üzleti élettel kapcsolatos jogszabályok, előírások és eljárások megfelelő, nem önkényes és megkülönböztetéstől mentes végrehajtása. Az elavult és nem hatékony előírások számának csökkentése semmissé tevő szabályozási eljárások segítségével.

– A kisvállalkozások innovációját és versenyképességét segítő szakpolitikák kialakításához szükséges kutatások fokozása és a támogatási programok megvalósítása.

Mezőgazdaság és halászat

– Az uniós előírásoknak megfelelő új élelmiszertörvény elfogadása, az élelmiszer-biztonsági rendszer és a kapcsolódó ellenőrzési rendszerek megerősítése.

– A laboratóriumi kapacitások megerősítése az élelmiszer-biztonság, valamint a növény- és állategészségügy területén.

– A élelmiszer-biztonsági, valamint növény- és állat-egészségügyi jogszabályok fejlesztése és végrehajtásuk megkezdése.

– A szarvasmarhafélék azonosítására és mozgásuk nyilvántartására létrehozott rendszer fejlesztése, továbbá a sertések, valamint a juh- és kecskefélék azonosítására és mozgásuk nyilvántartására létrehozott rendszer alkalmazásának megkezdése.

Környezetvédelem

– Az adminisztratív kapacitás megerősítése országos és helyi szinten egyaránt.

– A környezetvédelmi hatásvizsgálatra vonatkozó jogszabályok hiánytalan végrehajtása.

– Stratégia elfogadása a környezetvédelmi jogszabályoknak a közösségi vívmányokkal való további összehangolásáról; valamint a hatályos jogszabályok megfelelő végrehajtása, különösen a bűnüldözés tekintetében.

– A sharrai szilárdhulladék-lerakónál és a Patos-Marinez olajkitermelő zónában található, környezetvédelmi szempontból érzékeny helyek problémájával való további foglalkozás.

– A vízellátási és közegészségügyi nemzeti stratégia, valamint a vidéki vízellátási és szennyvíz-elvezetési stratégia további kidolgozása és végrehajtása, továbbá a vízellátásra és közegészségügyre vonatkozó közösségi vívmányokkal való fokozatos összehangolási stratégia végrehajtásának megkezdése.

– A természetvédelemre vonatkozó azon nemzetközi egyezmények végrehajtása, amelyeknek Albánia is szerződő fele.

Közlekedéspolitika

– A nemzeti közlekedési terv végrehajtása, beleértve a közlekedési eszközállomány karbantartásának tervezését és költségvetés-tervezését, és a nemzeti közlekedési stratégia elfogadása és végrehajtása, beleértve a vasúti szektorra vonatkozó stratégiát is.

– A délkelet-európai regionális közlekedési főhálózat kialakításáról szóló egyetértési nyilatkozat végrehajtásának folytatása, és a Délkelet-Európai Közlekedési Megfigyelőállomással kapcsolatos együttműködés megerősítése.

– A közlekedésbiztonság körülményeinek javítására irányuló intézkedések meghozatala, többek között közelítés a tömeg- és méretelőírásokkal, műszaki vizsgálatokkal, országúti műszaki ellenőrzéssel, vezetői engedélyekkel, menetíró készülékekkel és jármű-nyilvántartási iratokkal kapcsolatos közösségi vívmányokhoz.

– Intézkedések meghozatala az új utak mentén történő illegális építkezések megakadályozására, különös tekintettel a veszélyes magánépítésű bekötőutakra.

– A vasúti hálózat értékelésének elkészítése az infrastruktúra használatához való nyílt hozzáférés céljából és a vasút üzleti tervének végrehajtása.

– Az európai közös légtérre vonatkozó megállapodás első átmeneti szakaszával kapcsolatos albán kötelezettségvállalások végrehajtása, beleértve a vonatkozó légiközlekedési jogszabályok végrehajtását is.

– A polgári légiforgalmi hatóságon belül az ország légitársaságainak biztonsági felügyelete területén jelentkező hiányosságok felszámolására irányuló cselekvési terv végrehajtása.

– A tengeri közlekedés biztonságának fokozása, különösen a párizsi egyetértési memorandum keretében visszatartott albán hajók aránya tekintetében.

Energia

– A felülvizsgált nemzeti energiastratégia jóváhagyása és végrehajtása.

– Az Energiaközösséget létrehozó szerződésben előírt követelmények teljesítése a gáz és a villamos energia területén.

Információs társadalom és média

– Az elektronikus kommunikációról szóló jogszabályoknak a közösségi vívmányokkal való összhangba hozása, e jogszabályok végrehajtása és az elektronikus kommunikációs hálózatok és szolgáltatások versenyképes piacának megvalósítása.

– A távközlési szabályozási hatóság szakértelmének és kapacitásának megerősítése

– Az albán jogszabályok összehangolása a határokon átnyúló televíziózásról szóló európai egyezménnyel és a határok nélküli televíziózásról szóló irányelvvel.

– Az Országos Rádió és Televízió Tanács adminisztratív kapacitásának megerősítése, a rádiós és televíziós ágazat fejlesztési stratégiájának, valamint az analóg és digitális rádió- és televíziófrekvenciákra vonatkozó nemzeti terv aktualizált változatának elfogadása

Pénzügyi ellenőrzés

– Az államháztartás belső pénzügyi ellenőrzésére vonatkozó szakpolitikai dokumentum és cselekvési terv felülvizsgálata, valamint a belső ellenőrzés funkciójának világos, más ellenőrzési és felügyeleti funkcióktól elkülönülő meghatározása Megfelelő felügyeleti szerv kialakítása a csalás elleni küzdelem céljából.

– A belső pénzügyi ellenőrzésről szóló törvény és az egységes költségvetési törvénytervezet nemzetközileg elfogadott normákkal való összhangba hozása.

– A legfőbb ellenőrzési intézmény függetlenségének megerősítése.

Statisztika

– A Statisztikai Hivatal kapacitásának megerősítése.

Jogérvényesülés, szabadság és biztonság

Vízum, határellenőrzés, menedékjog és migráció

– Az úti okmányok nemzetközi előírásoknak megfelelő kiállítása és központosított informatikai hálózat kiépítése a vízumok adminisztrációjához.

– A külföldiekre vonatkozó törvény módosításainak elfogadása annak érdekében, hogy a vízumjogszabályok közeledjenek az uniós előírásokhoz.

– Az integrált határellenőrzési stratégia és cselekvési terv végrehajtása, különös figyelmet fordítva a határrendészet és a vámszolgálatok együttműködésére a határoknál.

– Annak biztosítása, hogy a határellenőrzés minden határátkelőhelyen megfeleljen az uniós előírásoknak, különösen a durresi és vlorai kikötőkben.

– Az Európai Közösség és az Albánia közötti visszafogadási megállapodás végrehajtása, valamint az átutazó migránsok származási országaival tárgyalások folytatása a visszafogadási megállapodásokról.

– Elegendő adminisztratív és pénzügyi kapacitás összpontosítása a menedékjogról és migrációról szóló jogszabályok, valamint a vonatkozó nemzeti stratégiák és cselekvési tervek végrehajtására.

Pénzmosás

– A szükséges intézkedések megtétele a pénzmosás elleni jogszabályok hatékonyabb végrehajtása érdekében a megelőzés, a büntetőítéletek, az elkobzás, a lefoglalás és a vagyoni eszközök befagyasztása vonatkozásában.

– A pénzügyi hírszerző egység, az ügyészségi hivatalok és a rendőrség gazdasági bűncselekményekre szakosodott egységei kapacitásának bővítése a megfelelő pénzügyi és informatikai erőforrások biztosítása és a munka során történő együttműködés javítása által.

– A pénzmosásról szóló törvény összhangba hozása a közösségi vívmányokkal, valamint a pénzügyi akció munkacsoport és az Európa Tanács pénzmosás elleni intézkedések értékelését vizsgáló szakértői bizottságának ajánlásaival.

– A lefoglalt és elkobzott eszközök adminisztrációját végző hivatal kapacitásának megerősítése.

– A más országok hatóságaival való együttműködés további javítása.

– A bejelentési kötelezettségek megfelelő betartásának biztosítása és az ügyletek bejelentési értékküszöbének vizsgálata.

– Hatékonyabb intézkedések megtétele a készpénz gazdaságban történő használatának visszaszorítása érdekében.

Kábítószerek

– A kábítószerek elleni küzdelemre vonatkozó nemzeti stratégia, az ahhoz kapcsolódó cselekvési terv, és a mini dublini csoport ajánlásainak végrehajtása.

– A kábítószerek elleni küzdelemben részt vevő rendőrtisztek képzésének, felszerelésének és az irányítás folytonosságának javítása, valamint további lépések megtétele annak érdekében, hogy a kábítószer elleni küzdelem jobb összehangolása valósuljon meg belföldön és a külföldi partnerek vonatkozásában is.

– A kábítószer-kereskedelemhez kapcsolódó korrupcióért felelős személyek azonosítása és ellenük büntetőeljárás lefolytatása a közigazgatás valamennyi szintjén.

– A lefoglalással kapcsolatos számadatok jobb átláthatóságának biztosítása és intézkedések megtétele annak érdekében, hogy a régebbi ügyek során lefoglalt kábítószereket megfelelő módon megsemmisítsék.

– A kábítószer-kereslet problémájának kezelésére vonatkozó kiegyensúlyozott és átfogó stratégia végrehajtása, amely kiterjed a megelőzésre, valamint a kábítószerfüggők kezelésére és rehabilitációjára is.

Rendőrség

– Az állami rendőrségről szóló törvény rangfokozatokra vonatkozó rendelkezéseinek hiánytalan végrehajtása.

– Az albán állami rendőrség irányítási kapacitásának javítása.

– A rendőrség belső ügyeivel foglalkozó egység megerősítése és a bűncselekményt elkövető rendőrtisztek ellen szigorú büntetőeljárások lefolytatása.

– Minden bűnügyi rendőrtisztre vonatkozó, egységes szerkezetbe foglalt eljárási kézikönyv kidolgozása és bevezetése.

– A rendőrség és a polgárok együttműködésén alapuló rendfenntartásra vonatkozó stratégia végrehajtása.

A szervezett bűnözés és a terrorizmus elleni küzdelem

– További intézkedések megtétele a szervezett bűnözés, illetve a terrorizmus elleni küzdelemben érintett különböző állami szervek közötti együttműködés erősítésére, különösen a bírói hatóságok és a rendőrség vonatkozásában.

– További intézkedések megvalósítása a koherens és koordinált operatív információgyűjtő és -feldolgozó rendszerek kialakítása érdekében.

– A különleges nyomozati eszközök, a távközlési eszközök és a hírszerzési információk használatának kiterjesztése.

– A tanúvédelem garantálására szolgáló gyakorlati intézkedések sürgős bevezetése.

– Az emberkereskedelem megakadályozására irányuló belföldi és nemzetközi együttműködés fokozása és a rendőrség embercsempészet-ellenes csoportjának személyzeti megerősítése.

– A terrorizmus elleni küzdelemben részt vevő elemzők és nyomozók számára jobb felszerelést és képzést biztosító intézkedések megtétele.

Személyes adatok védelme

– A személyes adatok védelméről szóló hatályos törvény összehangolása a közösségi vívmányokkal és az Európa Tanács személyes adatok védelméről szóló egyezményével.

– Független adatvédelmi felügyeleti hatóság létrehozása, amely a köz-és magánszférára egyaránt kiterjedő megfelelő hatáskörrel, valamint elegendő pénzügyi és humánerőforrással rendelkezik.

3.2. Középtávú prioritások

Politikai követelmények

Demokrácia és jogállamiság

Kormányzás

– A nemzeti fejlesztési és integrációs stratégia hatékony végrehajtásának és nyomon követésének biztosítása.

Közigazgatás

– Megfelelő képzés és felszereltség biztosítása a stabilizációs és társulási megállapodás rendelkezéseinek végrehajtásáért felelős, valamint az EK által nyújtott pénzügyi támogatások végrehajtásával foglalkozó közigazgatási ágazatokban dolgozók számára, feladataik elvégzéséhez szükséges mennyiségben.

– Eredményközpontú igazgatás és képzés köztisztviselők számára.

– Olyan köztisztviselői bérrendszer kialakítása és bevezetése, amely egyaránt lehetővé teszi a megfelelő költségvetés-tervezést és a motivációt jelentő karrierstruktúrát.

– A közigazgatási reformok fenntarthatóságának biztosítása.

Igazságszolgáltatási rendszer

– A súlyos bűncselekmények elkövetői, különösen a szervezett bűnözésben részt vevő személyek elleni vádemelés biztosítása, különös tekintettel a határokon átnyúló együttműködési mechanizmusokra.

– A tanúvédelmi jogszabályok végrehajtása.

– A bírák és az ügyészek folyamatos és megfelelő képzésének biztosítása, beleértve az emberi jogi, az etikai, a kereskedelmi-vállalkozási, valamint a stabilizációs és társulási megállapodással kapcsolatos témákra vonatkozó kérdéseket is.

– A magisztrátusiskolák pénzügyi fenntarthatóságának biztosítása.

– A bírósági ügyintézők szerepének és képesítésének felülvizsgálata, valamint fokozatos beolvasztásuk a közszolgálatba a minisztériumi alkalmazottakkal egyenlő fizetési feltételek mellett.

Korrupcióellenes politika

– Az Albánia által megerősített, korrupcióval kapcsolatos (büntető- és polgári jogi vonatkozású) európai egyezmények, valamint az ezekhez kapcsolódó ENSZ-egyezmények végrehajtása.

– Minden szinten és minden területen a megfelelő jogszabályok végrehajtásával jelentős eredmények elérése a korrupció elleni küzdelem terén.

Emberi jogok és kisebbségvédelem

A nemzetközi emberi jogi törvények betartása

– Annak biztosítása, hogy az előzetes letartóztatásban vagy vizsgálati fogságban lévő fogvatartottakkal való bánásmód megfeleljen a nemzetközi előírásoknak.

– Annak biztosítása, hogy a fogdákban és büntetésvégrehajtási intézetekben valamint az elmegyógyintézetekben a nemzetközi egyezményeknek megfelelően tiszteletben tartsák az emberi méltósághoz és a személyes biztonsághoz fűződő jogot.

Polgári és politikai jogok

– A fiatalkorúakra vonatkozó igazságszolgáltatási rendszer javítása.

– Az Európa Tanács a kínzás és az embertelen vagy megalázó büntetések vagy bánásmód megelőzéséről szóló egyezményének való megfelelés biztosítása.

– Átfogó diszkriminációellenes törvény elfogadása és az áldozatok megfelelő intézményes védelmének biztosítása, ideértve az emberi jogokért felelős meglévő intézmények igénybevételét.

– A kommunista időszakban elkobzott ingatlanokért járó kártalanításra vagy kárpótlásra vonatkozó jogszabályok végrehajtása.

– A földnyilvántartásba történő bejegyzések folyamatának lezárása.

– Annak biztosítása, hogy az ingatlanok átruházása a jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően történjék, és intézkedések megtétele a folyamatban részt vevő minden szerv (jegyzők, földhivatalok stb.) megfelelő működésére vonatkozóan.

– Az európai normák figyelembevételével a nyomtatott és elektronikus sajtóra vonatkozó jogszabályok végrehajtása.

– Annak biztosítása, hogy a TV-frekvenciák kiosztása igazságos és megkülönböztetésmentes módon, a nemzeti tervnek megfelelően történjék, és hogy azt a műsorszolgáltatók teljes mértékben tiszteletben tartsák; a közszolgálati adó semlegességének megerősítése.

– A nemkormányzati szervezetek és a civil társadalom más szervezeteinek a kormányzati döntéshozatali eljárásban való aktív részvételének bátorítása és az újságírás színvonalának folyamatos javítása.

Regionális kérdések és nemzetközi kötelezettségek

– A regionális párbeszéd, a stabilitás, a jószomszédi viszony és az együttműködés előmozdítása.

– Az Egyesült Államokkal a személyek Nemzetközi Büntetőbíróságnak történő átadásának feltételeiről kötött megállapodás összehangolása az Európai Tanács által 2002 szeptemberében elfogadott irányadó elvekkel.

Gazdasági követelmények

– A bérekre eső adóterhek csökkentése, a munkaerő-piaci ösztönzőrendszerek és rugalmasság javítása a részvételi és a foglalkoztatottsági arányok növelése érdekében, ezzel párhuzamosan – óvatos és kiegyensúlyozott módon – adóforrások biztosítása az adóalap kiszélesítése és az adószabályok hatékonyabb betartatása révén, amelyek célja az állami kiadások folyamatos finanszírozhatóságának biztosítása.

– Az oktatási rendszer fejlesztése azzal a céllal, hogy növekedjen a piacon keresett azon képességek kínálata, amelyek foglalkoztatásbővülést és hosszú távú gazdasági növekedést eredményeznek.

– A nemzeti infrastruktúra-hálózat, különösen az energia- és közlekedési hálózat fejlesztése, a gazdaság általános versenyképességének fokozása érdekében.

– Az állami tulajdonú vállalatok privatizációjának felgyorsítása annak érdekében, hogy javuljon a vállalatirányítás és csökkenjenek a kvázi költségvetési veszteségek.

– Az üzleti környezet javítása a zöldmezős közvetlen külföldi tőkebefektetések növelése érdekében.

– Hatékony eljárások kidolgozása a csalással, és más – nemzeti és nemzetközi pénzalapokat egyaránt érintő – szabálytalanságokkal (illetve azok gyanújával) kapcsolatos ügyek felderítésére, kezelésére és nyomon követésére.

Európai előírások

Belső piac

Az áruk szabad mozgása

– Megfelelő adminisztratív kapacitás biztosítása a stabilizációs és társulási megállapodás, illetve az ideiglenes megállapodás követelményeinek végrehajtása érdekében.

– További előrehaladás az európai normák átvétele irányába és az erőfeszítések fokozása az európai szabványügyi szervek teljes jogú tagjává válás érdekében.

– A régi, valamint az új és globális megközelítésre vonatkozó irányelvek további egymáshoz közelítése.

– Piacfelügyeleti rendszer teljes körű kiépítése.

– Az Európai Közösség bevált gyakorlatainak figyelembe vételével a szabványosítási, akkreditációs és tanúsítási, valamint mérés- és mértékügyi szervek működésének hatékonyabbá tétele.

– Albánia tagságának biztosítása az Európai Akkreditálási Együttműködés szervezetében.

Személyek, szolgáltatások szabad mozgása és a letelepedési jog

– A külföldiek foglalkoztatására vonatkozó jogszabályok, valamint a társadalombiztosítási szolgáltatások koordinációjával kapcsolatos intézkedések elfogadása.

– Annak biztosítása, hogy a letelepedési jogról szóló jogszabályok végrehajtása tisztességesen és pártatlanul történjék.

A tőke szabad mozgása

– Fokozatos haladás a stabilizációs és társulási megállapodásban a tőke szabad mozgásával kapcsolatban vállalt, a teljes liberalizációra vonatkozó albán kötelezettségvállalások megvalósítása felé, ideértve egyenlő bánásmód biztosítását az uniós polgárok és az albán állampolgárok számára a portfólióbefektetések, valamint az egy évnél rövidebb lejárati idejű pénzügyi kölcsönök és hitelek vonatkozásában.

Vámügy és adózás

– Az albán vám- és adójogszabályok közösségi vívmányokhoz való folyamatos közelítése és az adminisztratív kapacitás további növelése a vámügyi és adójogszabályok végrehajtása, illetve a korrupció, a határokon átnyúló bűnözés és az adócsalás elleni küzdelem érdekében.

– Az átláthatóság és az információcsere javítása az EU tagállamaival az adókikerülés vagy adócsalás elkerülésére szolgáló intézkedések végrehajtásának elősegítése céljából.

Verseny

– A végrehajtás hitelességének további javítása a trösztellenes szabályozás és az állami támogatások ellenőrzése terén.

– Az ideiglenes megállapodásban rögzítetteknek megfelelően az állami támogatási programok teljes összhangba hozása az EU versenyszabályozásával.

Közbeszerzés

– Albánia jogi kereteinek összehangolása a közösségi vívmányokkal.

– Teljesen működőképes közbeszerzési struktúrák kialakítása, amelyek biztosítják, hogy a közbeszerzési eljárások szigorúan kövessék a jogszabályokat és a stabilizációs és társulási megállapodás követelményeit.

Szellemi tulajdonjog

– A szellemi, kereskedelmi és ipari tulajdonjogok témakörében ratifikált nemzetközi egyezmények teljes körű végrehajtása.

– A szellemi tulajdonjogra vonatkozó anyagi jog megfelelő végrehajtása, továbbá jobb eredmények elérése a szerzői jogi kalózkodás és a hamisítás elleni küzdelem terén.

– Megfelelő adminisztratív kapacitás biztosítása ahhoz, hogy e területen megfeleljenek a stabilizációs és társulási megállapodás.

Foglalkoztatás és szociális politika

– A nők munkaerőpiaci részvételének és döntéshozatalban való részvételének előmozdítása.

– A foglalkoztatási és szakképzési stratégiák integrálása a szociális, oktatási, adózási, vállalkozási és regionális szakpolitikákba. A nemzetközi egészségügyi kötelezettségvállalások, különösképpen a nemzetközi egészségügyi szabályozás végrehajtására irányuló munka.

– Előrelépés a vérátömlesztésre és a vérkészítményekre vonatkozó minőségi szabványok uniós jogszabályokhoz való közelítése terén.

– A 2007–2013 közötti nemzeti egészségügyi programra vonatkozó stratégia végrehajtásának megkezdése.

Oktatás és kutatás

– További erőfeszítések megtétele az oktatás minőségének fejlesztésére és egy modern szakoktatási és szakképzési rendszer létrehozására; a felsőoktatási regionális együttműködés ösztönzése.

Ágazati politikák

Az ipar és a kis- és középvállalkozások (kkv-k)

– Fejlettebb kereskedelmi jogszabályok bevezetése.

– Annak biztosítása, hogy az informális gazdaság elleni küzdelem stratégiája lépést tartson az ágazatban tapasztalt fejlődéssel.

– A specializált vállalati támogatási struktúrák (klaszterek, inkubátorházak) továbbfejlesztése, vállalati/technológiai parkok megvalósíthatóságának vizsgálata.

– Integrált kutatási politika tervezésének és alkalmazásának megkezdése, illetve az innováció és a kisvállalkozások versenyképességének fellendítését szolgáló intézkedések további kidolgozása.

– Közzétételi és pénzügyi beszámolási előírások bevezetése az uniós előírásokkal összhangban és azok hatékony végrehajtásának biztosítása.

– A kisvállalkozásokról szóló európai charta végrehajtásának folytatása.

Mezőgazdaság és halászat

– A földhasználatra, földpiacra, vidékfejlesztésre, gazdálkodási tevékenységek diverzifikációjára és a mezőgazdasági versenyképesség fokozására vonatkozó stratégiák kidolgozása.

– A közösségi követelményeknek megfelelően jelentős javulás elérése az élelmiszer-biztonság, valamint a növény- és állat-egészségügyi körülmények területén.

– Az agrár-élelmiszeripari létesítmények uniós követelményeknek való megfelelésének felmérése és a korszerűsítésükre vonatkozó program elkészítése, illetve beindítása.

– Intézkedések a belföldi növénytermesztés hatékony ellenőrzésének biztosítása érdekében, különösen a különleges uniós követelmények hatálya alá tartozó termékek esetében, és elemzési kapacitás kiépítése a növény-egészségügyi szektorban.

– Intézkedések megtétele annak biztosítása érdekében, hogy az albán halászati politika közeledjék az uniós normákhoz, különösen az erőforrás-gazdálkodás, -felügyelet és -ellenőrzés, továbbá a piac- és strukturális politikák terén.

Környezetvédelem

– A problémás területek teljes körű leltárba vétele, és a már azonosított problémák megoldására irányuló munka folytatása.

– A balshi olajfinomító által kibocsátott szennyezés csökkentése, beleértve a Gjanica folyóba bocsátott szennyvizet is, és intézkedések megtétele a vízszennyezés általános kezelésére.

– A környezetvédelmi ellenőrzés megerősítése és a szennyezőkkel szemben alkalmazott kellően visszatartó büntetések kialakítása.

– A regionális és nemzetközi környezetvédelmi kötelezettségvállalások végrehajtásának folytatása.

Közlekedéspolitika

– Az albániai közlekedési keretterv végrehajtásának folytatása.

– A közlekedési vagyonkezelés javításához szükséges intézményi reformok, a beruházások prioritássorrendjének felállítása, a politikaalkotás és a magánszektor bevonásának befejezése.

– Jelentős előrelépés elérése a durresi és vlorai kikötők rehabilitációja terén, illetve az ottani kikötők működésének konszolidálása.

– Jobb eredmények elérése a közúti biztonság terén (ideértve a digitális menetíró készülékre vonatkozó rendelkezések végrehajtását is), továbbá a jogszabályok további hozzáigazítása a piacrajutás (foglalkoztatás) és a szociális szabályozás körébe tartozó közösségi vívmányokhoz.

– A délkelet-európai regionális közlekedési főhálózat fejlesztéséről szóló egyetértési nyilatkozat végrehajtásának folytatása, együttműködés a Délkelet-európai Közlekedési Megfigyelőközponttal.

– A versenyfeltételek megteremtése a vasúti szállításban, beleértve a vasút-felügyeleti és -biztonsági intézmények létrehozását is.

– Az európai közös légtérre vonatkozó megállapodás második átmeneti szakaszával kapcsolatos kötelezettségvállalások végrehajtása.

– Jelentős eredmények elérése a tengerészeti biztonsági feltételek terén, ideértve az állami kikötőfelügyeleti hatóságokat, és a párizsi egyetértési nyilatkozatnak megfelelően a hajózási nyilvántartások hatékonyságának növelése.

Energia

– A villamosenergia- és gázágazatra vonatkozó cselekvési tervek szigorú végrehajtásának és az albán energiaügyi stratégia végrehajtásának továbbvitele.

– A villamos energia előállítására, szállítására és elosztására szolgáló infrastruktúra javítására irányuló különféle projektek kellő időben történő végrehajtása.

– A versenyképes regionális energiapiac létrehozása érdekében az e területen tett regionális és nemzetközi kötelezettségvállalások végrehajtásának folytatása.

– Az energiahatékonyságról szóló törvény végrehajtásának javítása.

Információs társadalom és média

– Az elektronikus hírközlésre vonatkozó uniós jogszabályi keretek átültetése és végrehajtása.

– A határokon átnyúló televíziózásról szóló európai egyezménnyel és a határok nélküli televíziózásról szóló irányelvvel való összehangolás folyamatának folytatása.

Pénzügyi ellenőrzés

– A decentralizált irányítás elszámoltathatósága és a funkcionálisan független belső ellenőrzés elveinek kialakítása és végrehajtása összhangban a nemzetközileg elfogadott szabványokkal és a bevált uniós gyakorlattal.

– Az Unió pénzügyi érdekeinek hatékony védelmét szolgáló eljárások és adminisztratív kapacitások fejlesztése.

– Annak biztosítása, hogy a külső pénzügyi ellenőrzésről szóló törvény megfeleljen a Legfőbb Ellenőrzési Intézmények Nemzetközi Szervezete irányelveinek.

– A külső ellenőrzés, a pénzügyi ellenőrzés-igazgatás és a belső ellenőrzés további megerősítése.

Statisztika

– A mezőgazdasági, makrogazdasági és társadalmi statisztika fejlesztése, utóbbi esetében az oktatási és egészségügyi statisztikát is beleértve, továbbá előrehaladás elérése valamennyi európai osztályozás végrehajtása irányában, beleértve a statisztikai régiók osztályozását.

Jogérvényesülés, szabadság és biztonság

Vízum, határellenőrzés, menedékjog és migráció

– Annak biztosítása, hogy valamennyi albán úti okmány teljes mértékben megfeleljen a nemzetközi előírásoknak.

– Albánia határigazgatás területén tett nemzetközi kötelezettségvállalásainak hiánytalan teljesítése.

– A menekültügyi jogszabályok végrehajtása és egy minden területre kiterjedő menekültügyi rendszer létrehozása, a nemzetközi előírásoknak megfelelően, a menedékkérők befogadását is beleértve.

– A migrációról szóló albán nemzeti stratégia és a menedékjogról szóló albán nemzeti cselekvési terv végrehajtása.

– Annak biztosítása, hogy Albánia meg tudjon felelni a stabilizációs és társulási megállapodásban meghatározott, az Albániában dolgozó és/vagy tartózkodó uniós polgárokra vonatkozó követelményeknek.

– A migráció területére vonatkozó minden fontos nemzetközi egyezmény fokozatos megkötése, megerősítése és végrehajtása.

Pénzmosás

– A gazdasági és pénzügyi bűncselekmények elleni küzdelem megerősítése, beleértve a pénzmosás és a pénzhamisítás elleni küzdelmet is.

– Kézzelfogható eredmények elérése a pénzmosás elleni küzdelem terén a pénzügyi ágazaton belül és kívül egyaránt.

Kábítószerek

– A kábítószer-kereskedelem – különösen a szintetikus kábítószerek, a heroin és kokain kereskedelme – elleni küzdelem terén elért eredmények jelentős javítása.

Rendőrség

– A rendőrségi szervek uniós előírásokhoz való közelítésének folytatása, legfőképpen megfelelő képzés és felszerelés biztosításával.

– Jelentős eredmények elérése a bűnözés elleni küzdelem, valamint a rendőrtisztviselők körében létező korrupció és egyéb bűncselekmények elleni küzdelem terén.

A szervezett bűnözés és a terrorizmus elleni küzdelem

– A nemzetközi együttműködés további fokozása a szervezett bűnözés, illetve a terrorizmus elleni küzdelem terén.

– Jelentős előrehaladás a szervezett bűnözéssel és a tiltott kereskedelemmel kapcsolatos vádemelések arányát, számát és minőségét illetően és az e bűncselekményekből származó javak lefoglalása tekintetében.

– A terrorizmus megelőzésére vonatkozó, Albánia által elfogadott nemzetközi egyezmények és jegyzőkönyvek hazai jogszabályokba való hiánytalan átültetése és végrehajtása.

Személyes adatok védelme

– A személyes adatok védelméről szóló nemzeti jogszabályok hatékony ellenőrzése és alkalmazása.

4. PROGRAMOZÁS

A stabilizációs és társulási folyamat részeként a nyugat-balkáni országok számára nyújtandó közösségi támogatásokat a jelenlegi pénzügyi eszközök útján, különösen az 1085/2006/EK tanácsi rendelet (IPA-rendelet), illetve a 2007 előtt elfogadott programok esetében a 2000. december 5-i 2666/2000/EK tanácsi rendelet (CARDS-rendelet)[4] keretében nyújtják majd.A finanszírozási megállapodások szolgálnak jogalapul a konkrét programok végrehajtásához. Ennélfogva e határozatnak nincsenek pénzügyi vonzatai.

Emellett Albánia támogatásokhoz juthat a több országra irányuló és a horizontális programokból is.

5. FELTÉTELRENDSZER

A nyugat-balkáni országok számára nyújtandó támogatás a koppenhágai kritériumoknak való megfelelés, valamint az ezen európai partnerség egyes prioritásainak való megfelelés tekintetében elért előrelépés függvénye. A feltételek teljesítésének elmulasztása ahhoz vezethet, hogy a Tanács az 1085/2006/EK rendelet 21. cikke értelmében, illetve a 2007-et megelőző programok tekintetében a 2666/2000/EK rendelet 5. cikke értelmében meghozza a szükséges intézkedéseket. A támogatásra a Tanács 1997. április 29-i következtetéseiben meghatározott feltételek is vonatkoznak, különösen a kedvezményezettek arra vonatkozó kötelezettségvállalását illetően, hogy demokratikus, gazdasági és intézményi reformokat hajtanak végre. Az egyes országokra vonatkozó éves programok szintén tartalmaznak különleges feltételeket. A finanszírozási határozatokat egy Albániával megkötendő finanszírozási megállapodás egészíti ki.

6. MONITORING

Az európai partnerség végrehajtását a stabilizációs és társulási folyamat keretében kialakított mechanizmusok, nevezetesen a Bizottság éves jelentései révén fogják ellenőrizni.

[4] HL L 306., 2000.12.7., 1. o. A legutóbb a 2112/2005/EK rendelettel (HL L 344., 2005.12.27., 23. o.) módosított rendelet.